

# ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

2004



2009

*Έγγραφο συνόδου*

12.6.2006

B6-0338/2006

## ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

εν συνέχεια δηλώσεων του Συμβουλίου και της Επιτροπής  
σύμφωνα με το άρθρο 103, παράγραφος 2, του Κανονισμού  
των βουλευτών: Cecilia Malmström, Henrik Lax

εξ ονόματος της Ομάδας ALDE

σχετικά με το αποτέλεσμα της 17ης συνόδου κορυφής ΕΕ-Ρωσίας που έγινε  
στο Σότσι στις 25 Μαΐου 2006

**Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σχετικά με το αποτέλεσμα της 17ης συνόδου κορυφής ΕΕ-Ρωσίας που έγινε στο Σότσι στις 25 Μαΐου 2006**

*Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,*

- έχοντας υπόψη τα προηγούμενα ψηφίσματά του για τις σχέσεις ΕΕ-Ρωσίας,
  - έχοντας υπόψη τη Συμφωνία Εταιρικής Σχέσης και Συνεργασίας ΕΕ-Ρωσίας που ετέθη σε ισχύ την 1η Δεκεμβρίου 1997,
  - έχοντας υπόψη την από 26 Μαΐου 2005 έκθεσή του για τις σχέσεις ΕΕ-Ρωσίας,
  - έχοντας υπόψη τα ψηφίσματα για τη Ρωσία και για την κατάσταση στην Τσετσενία τα οποία ενέκρινε τον Απρίλιο 2002, τον Ιανουάριο 2003, τον Ιούλιο 2003, τον Δεκέμβριο 2005 και τον Ιανουάριο 2006,
  - έχοντας υπόψη το αποτέλεσμα της 17ης συνόδου κορυφής ΕΕ-Ρωσίας που έγινε στο Σότσι στις 25 Μαΐου 2006,
  - έχοντας υπόψη τις σημερινές διεθνείς και ευρωπαϊκές ευθύνες που έχει η Ρωσία ως προεδρεύουσα της Ομάδας των Οκτώ και της Επιτροπής Υπουργών του Συμβουλίου της Ευρώπης,
  - έχοντας υπόψη το άρθρο 103, παράγραφος 2 του Κανονισμού του,
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι ΕΕ και Ρωσία ορίζουν την εταιρική τους σχέση ως στρατηγική εταιρική σχέση θεμελιωμένη σε κοινές αξίες και κοινά συμφέροντα, δεδομένου ότι η Ρωσία έχει καταστεί ακόμη σημαντικότερος γείτονας μετά τη διεύρυνση της Ευρωπαϊκής Ένωσης το 2004,
- B. λαμβάνοντας υπόψη ότι ναι μεν η Συμφωνία Εταιρικής Σχέσης και Συνεργασίας του 1997 παραμένει το νομικό πλαίσιο των σχέσεων ΕΕ-Ρωσίας, όμως θα λήξει το 2007, η δε Ρωσία πολύ πιθανόν να αναγνωριστεί επισήμως το φθινόπωρο ως εταίρος στην πολιτική για τη βόρεια διάσταση,
- Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η διάσκεψη κορυφής ΕΕ-Ρωσίας της Αγίας Πετρούπολης τον Μάιο 2003 αποφάσισε την έκδοση τεσσάρων «κοινών πολιτικών θέσεων» με τις οποίες στον Κοινό Οικονομικό Χώρο που είχε συμφωνηθεί δυο έτη νωρίτερα προστέθηκαν ένας χώρος ελευθερίας ασφάλειας και δικαιοσύνης, ένας χώρος εξωτερικής ασφάλειας και ένας χώρος έρευνας, παιδείας και πολιτισμού,
- Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι απαιτείται ένας ενισχυμένος διάλογος για την άρση των ανησυχιών ως προς την αποδυνάμωση της δημοκρατίας στη Ρωσία, τον αυξημένο κρατικό έλεγχο επί των μέσων ενημέρωσης, το επιδεινούμενο κλίμα για τις ΜΚΟ, τον

αυξημένο πολιτικό έλεγχο επί της δικαστικής εξουσίας και άλλα μέτρα που ενίσχυαν σημαντικά την εξουσία του Κρεμλίνου, και λαμβάνοντας επίσης υπόψη τη ρωσική στάση και αντίδραση απέναντι στις αποτυχημένες προεδρικές εκλογές του Μαρτίου 2006 στη Λευκορωσία και τις ρωσικές προσπάθειες χρησιμοποίησης των ενεργειακών τιμών και των εισαγωγικών περιορισμών ως μηχανισμών πολιτικής πίεσης,

- E. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι σχέσεις ΕΕ-Ρωσίας κατά το παρελθόν έπασχαν από έλλειψη συνοχής και ότι πρέπει να καταβληθούν περαιτέρω προσπάθειες για μια αντικειμενικότερη και συνεκτικότερη στάση της ΕΕ απέναντι στη Ρωσία,
1. θεωρεί λυπηρή την απουσία συγκεκριμένων βημάτων προόδου στη διάσκεψη κορυφής, πράγμα που απηχεί τις σημαντικές δυσχέρειες για την περαιτέρω ανάπτυξη των σχέσεων ΕΕ-Ρωσίας σε αυτή τη φάση, παρά το μακροπρόθεσμο κοινό συμφέρον ανάπτυξης στενής συνεργασίας και πολιτιστικών, οικονομικών και κοινωνικών επαφών από το διαπροσωπικό μέχρι το διακρατικό επίπεδο·
  2. καλεί συνεπώς το Συμβούλιο και την Επιτροπή να ετοιμάσουν επείγοντως νέες προτάσεις για το πώς θα αναπτυχθούν οι σχέσεις ΕΕ-Ρωσίας, στο πλαίσιο των υπό εξέλιξη εργασιών της Επιτροπής για τη διατύπωση της διαπραγματευτικής εντολής της εν όψει της συμφωνίας που θα διαδεχθεί τη Συμφωνία Εταιρικής Σχέσης και Συνεργασίας που σύντομα θα λήξει, και αφετέρου να προβλέψουν την πλήρη συμμετοχή του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σε αυτή τη διεργασία·
  3. θεωρεί λυπηρό το ότι η συμφωνία που συνήψαν ΕΕ και Ρωσία σε αυτή τη διάσκεψη κορυφής σχετικά με τις θεωρήσεις διαβατηρίων·
    - περιορίζει τη θεώρηση διαβατηρίου σε ολιγάριθμες προκαθορισμένες κατηγορίες ατόμων,
    - δεν αίρει τις υπερβολικές απαιτήσεις για κατάθεση προσκλήσεων και υποχρεωτική καταγραφή των τουριστών που ταξιδεύουν ατομικά, απαιτήσεις που στην πράξη παρεμποδίζουν σοβαρά τη δυνατότητα ελεύθερης μετακίνησης των ευρωπαίων πολιτών στη Ρωσία και ενίοτε ρώσων πολιτών στην ΕΕ,
    - δεν εξαρτά τη συμφωνία από την επικύρωση της Σύμβασης της Χάγης για τις βίαιες απαγωγές παιδιών·
  4. επισημαίνει την επείγουσα ανάγκη διευκόλυνσης των θεωρήσεων διαβατηρίων προκειμένου να καταστεί δυνατή η εγκαθίδρυση μιας σύγχρονης κοινωνίας της γνώσης, δεδομένου ότι η κινητικότητα σήμερα είναι εξίσου σημαντική με την πρόσβαση στην επικοινωνιακή τεχνολογία και στο διαδίκτυο·
  5. υπενθυμίζει τη δέσμευση της Ευρωπαϊκής Ένωσης να αναπτύξει μια στρατηγική εταιρική σχέση με τη Ρωσία και επανεπιβεβαιώνει την υποστήριξή του στους τέσσερις Κοινούς Πολιτικούς Χώρους και στην ανάπτυξη μιας ζώνης ελεύθερου εμπορίου με τη Ρωσία ως συμβαλλόμενο μέρος·

6. επαναλαμβάνει τη σταθερή του άποψη ότι πρέπει να υπάρξει παράλληλη πρόοδος και στους τέσσερις τομείς, και ότι η πρόοδος στο οικονομικό πεδίο πρέπει να συνοδευθεί από πρόοδο στη δικαιοσύνη και στις εσωτερικές υποθέσεις και ειδικότερα στον διάλογο ΕΕ-Ρωσίας για τα ανθρώπινα δικαιώματα, που μέχρι τώρα δεν μπόρεσε να παρουσιάσει χειροπιαστά αποτελέσματα, δεδομένου ότι τα ανθρώπινα δικαιώματα και οι θεμελιώδεις αξίες πρέπει να παραμείνουν τμήμα της όλης διεργασίας, επίσης σε ό,τι αφορά τον αγώνα κατά της τρομοκρατίας, του οργανωμένου εγκλήματος και της λαθρομετανάστευσης, ενώ καταδικάζει σε αυτό το πλαίσιο την απόφαση των ρωσικών αρχών να απαγορεύσουν την πρώτη συγκέντρωση ομοφυλοφίλων στη Μόσχα στις 27 Μαΐου, καθώς και την αδυναμία τους να εγγυηθούν την ασφάλεια και ακεραιότητα των ειρηνικών διαδηλωτών και των ακτιβιστών για τα ανθρώπινα δικαιώματα·
7. τονίζει ότι ο σεβασμός και η εφαρμογή των διεθνών υποχρεώσεων και η αυστηρή τήρηση των αρχών του κράτους δικαίου παραμένουν βασικές προϋποθέσεις για την ανάπτυξη μιας πραγματικά ώριμης δημοκρατίας· καλεί τη Ρωσία να αναλάβει εποικοδομητικό ρόλο διεθνώς, και ειδικότερα σε ό,τι αφορά τους άμεσους γείτονές της, το Ιράν και τη Μέση Ανατολή·
8. επισημαίνει ότι η διάσκεψη κορυφής σημείωσε κάποια πρόοδο επί θεμάτων όπως η ενεργειακή συνεργασία, καλεί όμως τη Ρωσία να επικυρώσει σύντομα τη Συνθήκη για τον Ενεργειακό Χάρτη και να σημειώσει μεγαλύτερη πρόοδο σε ζητήματα σχετιζόμενα με την ένταξη της Ρωσίας στον ΠΟΕ το 2007·
9. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει το παρόν ψήφισμα στο Συμβούλιο και την Επιτροπή, στις κυβερνήσεις και τα κοινοβούλια των κρατών μελών, στη Ρωσική Δούμα και στη Ρωσική Κυβέρνηση.